

Forfatter: Worm, Jacob

Titel: Udrag fra . - [1968]

Citation: Worm, Jacob: ". - [1968]", i Worm, Jacob: . - [1968], udg. af ERIK SØNDERHOLM , [1968]-1994, s. 477. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-worm01val-shoot-idm140677722461712/facsimile.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: . - [1968]

96. 13] : H^1 13² floch] flor H^2 I-O 14² fich] faar O 14² kund] kand
I K L M N 14⁴ Spant. .sag] Da spandt hand op en sag A^2 B 15¹ vild] vil
 C^2 $E^{1-3,6}$ -F H^1 I M N O R 15⁴ hannem] Griben C^2 D E * G H I^{1-3} K³ L M
N O S Grifven C^1 E F I¹ K² P R ham B^2 16¹ oc] op A^2 B C^2 D G K L M
N³ O-S 16² af] for C^2 D H
97. 17² Mod] med O 18² Mayestet] Manstet I^{2-3} 18² concussionis]
Confusionis C^2 I K M P² 18² flux] strax $E^{1-3,6,8}$ -F H K² og D henleet]
ham vred H 18² dicris ratio] rationem D-F H 19⁴ fich slig] kund' faa E
19² Her] Der D-F H sanches] samles C^2 G I-O 20² ved] Med N
98. 21¹ som] A^2 C^2 E-S paa A^{1-2} B C² D lund] Land I^{2-3} K¹ 22² dem]
dend I-O R 22² styrtet er] styrtet ned I K L M N O er af] ud af E 23-30
er nydigtet, og resten mangler (se kommentar.) O 23² daa] De A^2 C E F I¹
K¹ M P 23² Beringet] Bringet H^2 $I^{1,3}$ N Ringet K Omringet C De bringet
G 24² Ham] Som C R 24² ophitser] hidset I K M N P T
99. 25² acted] agter C^1 D E E * G H P 25² dog] ÷ D-H 25² der Griben
arresteris] Hand ilde med handteres I K L M N 25² Gunst, gotz oc guld]
Solv, Guld og Gunst E F 26² guldfeyre] guldfiere C^2 I K L M N 26² Svan
oc] Svane, I-N 26² et] og E-F H³ en H^1 26² Med] A^{2-3} B-F H I L M N
R S T Men G K M Mod A^1 fire] feire I L N² 26² See] Fra D E F H
28² oc . . ven] ogsaa dend Pafuglens Ven I-N P Paafuglen og Strutzen B
100. 30² himlens] Jordens D E E * H * 30² sin] sig I^{2-3} K¹ L M N muur]
snuer K¹ tour K² rur I^{2-3} L M N 31² For] Med H 31² Ørnen] ørue I^{2-3}
31² vordet] vare B-F H 31² vordet Herre] herre vare H 32² seyer] megen I
K L M N 32² træder] træde B C E-F H-N P R traade G trine D Guds]
hans D E³ M P fied] sted I K L N 32² Gud plante] Indplante I-N P
32² Oc] Gud A^2 C-N P R S
101. 33² brød] fred M 33² du] og H 34² der] Det $I^{1,3}$ L M N 35² dem
udviiser] dend nedviiser $I^{1,2}$ K¹ L N¹ dem ned viiser I^3 K² M P T dend
vejviiser G N² 36] ÷ A^2 G 36¹ Daa] Der I K N³ P mild mon] monne
D-F 36² Træen] Traad D-F H Traader I L M N Træer G R * 36² schull]
skal C D E * H-N P-S mon E F
102. 37-51] ÷ B 37² muuret] Muur og E * H K³ R Muurens D Laas og
E F 37² B dur] Badiur $I^{1,2}$ K¹ Badiur I^3 M de duur N² beduur P Bedaux
 H^2 ÷ H^1 37² Oc] Om G I K² 38² stiftet] Skiffes C^3 skifte M Skifted I K¹ N
38² ey] og I^3 K L N ÷ $I^{1,3}$ M P lefines] lefveris I^3 M P leveret P 38² var]
er E F 38² Ald. .undviger] Thi Lycken hannem sviger I K L M N P
38² For. .sviger] For Verden ham Undviger I^3 M P For Verden hand und-
viger $I^{1,3}$ K L N 39² du] ÷ E³ I-N 40 og 41 ombyttet I-N P
103. 41] ÷ H^2 41¹ Sparre] Spurre G I K¹ L N * 41¹ de] ÷ I L M N²
41¹ Fant . . hierte] Hun fant i hiertet K 42¹ fugl] Grib $E^{1-3,6}$ E * H I^{2-3} K¹ L
M N Griff E^{1-6} F I K² P R T 42¹ blod] rød C^2 D E-F H 43² Mens] Med

*I K¹ M 43⁴ ey] A³ B C-N P-S icke A¹⁻² 44² udfriet] undfried I²⁻³ K 44³ hver] hun I L M N hand K P T 44⁵ mørche] Mørse E mørkhed P * 44⁵ kluffer hornet] Klaffet I lernet I L klaffret hernet M*

104. 45⁵ snarlig] hastelig I K L M N P T bortflytte] flytte I K L M N P T 46-47-48] 48-47-46 I K L M N P 46¹ lychen] Verden I K L M N P Jer] A³ C² E-N P-S her A¹⁻² D 46³ lychen] dog hun E F hun dog E* H omtruzer] opridzer C² D E F H * 46⁴ Saa nu Som før] C D E F K M P som nu som før G I L N som nu, saa før A E* H R S 46⁷ kand nedbuche] ned monn' bucke I-N P 47⁴ det] Men E-F 48⁴ J] man E F 48⁴ en. . muld] forvist en muld K

105. 49³ den vritule] nedvrimle E-F H 49⁶ i] till A³ C-G I K L M N P 50⁹ slet intet] ey nogen E-F H 50⁵ himlene bevare] Himmelen skal vare I-N 50⁷ modgangs] modgang C² E^{1-4,5}-F G H P snare] fare E F K 51² dig] ham E-F H 51⁴ Ira. . nød] Og fri dig fra all nød I-N P 51⁶ Jeg . . sucher] For Griffen ieg saa sukker P 51⁸ storm] Sorg E Skam C² D stød] nød E F

15. Studiosus Lamentans Redivivus

Signaturfortegnelse:

| | | | |
|--|--------|--|---------|
| A Nid. 69,8 ^o | p. 250 | F ¹ Thott 1523,4 ^o | p. 716 |
| B ¹ Nks. 355,2 ^o , III | p. 169 | F ² Oslo U. B. 624,4 ^o | p. 20 |
| B ² Ulld. 447,4 ^o | p. 20 | G ¹ Thott 742,2 ^o | p. 145v |
| C ¹ Oslo U. B. 611,4 ^o | p. 367 | G ² Nid. 308,4 ^o | p. 8v |
| C ² Nks. 999,8 ^o | p. 22 | | |
| C ³ Nks. 829,4 ^o | p. 6v | H ¹ Add. 258a,4 ^o | p. 66 |
| C ⁴ Ulld. 528,4 ^o | p. 21 | H ² Oslo U. B. 260,4 ^o | p. 17 |
| C ⁵ Århus 331,4 ^o | p. 21 | H ³ Gks. 2405,4 ^o | p. 1 |
| C ⁶ Hertel, II | p. 18 | | |
| C ⁷ Rothe, II ³ (1748) | p. 194 | I ¹ Coll. 538,4 ^o , 1 | p. 135 |
| C ⁸ Nid. 549,8 ^o | p. 44 | I ² Gks. 2404,4 ^o | p. 206 |
| C ⁹ Add. 160,2 ^o | p. 15 | I ³ Add. 248,4 ^o | p. 206 |
| C ¹⁰ Add. 484,4 ^o | p. 21 | I ⁴ Nks. 4493,4 ^o | p. 224 |
| C ¹¹ Borreby B IX | p. 21 | I ⁵ Oslo U. B. 215,2 ^o | p. 92 |
| D ¹ Nks. 405,2 ^o | p. 520 | I ⁶ Kall 395,4 ^o | p. 75 |
| D ² Nid. 309,4 ^o | p. 89 | | |
| E ¹ Add. 249,4 ^o | p. 94 | K ¹ Add. 483,4 ^o | p. 25 |
| E ² RiA. (I) | p. 17 | K ² Coll. 516,4 ^o | p. 24 |
| (kan v. 46-50) | | L Thott 1975,4 ^o | p. 47 |